



الأمين العام

جنيف، 27 أبريل 2020

جهة الاتصال: مكتب الأمين العام
الهاتف: +41 22 730 5111
الفاكس: +41 22 733 7256
البريد الإلكتروني: SGO@itu.int
المرجع: الرسالة المعممة/CL-20/20

إلى:
- الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات
- أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية
- البعثات الدائمة بجنيف

الموضوع: تأجيل حدث العالم الرقمي للاتحاد 2020

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

أود أن أحيطكم علماً بأنه نتيجةً للأزمة العالمية الحالية من جراء فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، فإن حدث العالم الرقمي للاتحاد 2020، وهو حدث تليكم الاتحاد لهذا العام الذي كان من المقرر أن يقام في هانوي، فيتنام، من 6 إلى 9 سبتمبر 2020، سيقام باعتباره حدث العالم الرقمي للاتحاد 2021 في نفس المكان في سبتمبر 2021.

وقد اتخذ هذا القرار الصعب لتأجيل الحدث، بشكل مشترك بين الاتحاد وحكومة فيتنام، البلد المضيف لحدث العالم الرقمي للاتحاد، بالنظر إلى القيود العديدة الحالية المفروضة على السفر والتجمعات الكبرى والتواصل الاجتماعي. ونحن نرى أن هذا هو أفضل إجراء يمكن اتبعه لضمان سلامة ورفاه جميع المشاركين في الحدث وضمان تنظيم حدث ناجح في وقت أنسب.

وقد سلطت هذه الأزمة العالمية غير المسبوقة الضوء على الدور الأساسي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الاقتصادات والمجتمعات وحياة الناس في كل مكان من أجل مكافحة جائحة فيروس كورونا المستجد وتوفير فرص بالغة الأهمية في مجالات العمل والتعليم والرعاية الصحية والترفيه والتواصل الاجتماعي. غير أن الأزمة كشفت أيضاً عن مدى عدم المساواة في النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومنافع التحول الرقمي في جميع أنحاء العالم، وأبرزت، أكثر من أي وقت مضى، أهمية عملنا كمنظمة في توصيل غير الموصولين وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وسيوفر [حدث العالم الرقمي للاتحاد 2021](#) منبراً مهماً نجتمع فيه معاً بصفتنا المجتمع العالمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لكي نناقش هذه القضايا وتتخذ إجراءات بشأنها، ونستكشف عواقب تفشي فيروس كورونا المستجد باعتباره أول جائحة في تاريخ البشرية استعملت فيها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ووسائل التواصل الاجتماعي على نطاق هائل، ونعزز نهجنا الجماعي المتعدد الأطراف. وعلاوةً على ذلك، يمثل الحدث الذكرى الخمسين لأحداث تليكم الاتحاد، أي سيكون احتفالاً بمرور نصف قرن من التطورات التكنولوجية والتعاون بين جميع القطاعات.

وبناءً على ذلك، أشجع جميع الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات على الاستفادة بشكل كامل من الفرص التي يتيحها حدث العالم الرقمي للاتحاد 2021، وأتطلع إلى الترحيب بكم جميعاً في هانوي في العام القادم.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

[الأصل عليه توقيع]

هولين جاو

الملحق 1: بيان مشترك من وزارة المعلومات والاتصالات في فيتنام والاتحاد الدولي للاتصالات



بيان مشترك

تأجيل حدث العالم الرقمي للاتحاد 2020

تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وقت أزمة فيروس كورونا المستجد (COVID-19) ومخاطر فجوة رقمية جديدة

جنيف، 23 أبريل 2020 - نتيجة لأزمة فيروس كورونا المستجد (COVID-19) الحالية، اتخذ كل من الاتحاد الدولي للاتصالات ووزارة المعلومات والاتصالات في فيتنام، قراراً صعباً لتأجيل [حدث العالم الرقمي للاتحاد 2020](#)، الحدث التكنولوجي العالمي للحكومات والصناعات والشركات الصغيرة والمتوسطة. وسيقام الحدث باعتباره حدث العالم الرقمي للاتحاد 2021 في نفس المكان في هانوي، فيتنام، في سبتمبر 2021. ونحن نرى أن هذا هو الإجراء الأفضل والأكثر أماناً الذي يمكن اتباعه لضمان سلامة ورفاه جميع المشاركين في الحدث وضمان نجاح الحدث.

يواجه العالم في الوقت الراهن تهديداً غير مسبوق من جراء فيروس كورونا المستجد (COVID-19) وأصبحت تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ICT) حليفاً رئيسياً في التصدي لهذا التهديد والمساعدة في الوقاية من المرض والكشف عنه وتشخيصه. فقد اكتسبت أهمية جديدة في إتاحة تواصلنا لأغراض الصحة والعمل والتعليم والترفيه والأخبار والإعلانات الموجهة للجمهور وتواصلنا مع أصدقائنا وعائلاتنا. ولأول مرة تُستخدم الحلول والمنصات الرقمية على نطاق شاسع للمساعدة على مواجهة وباء عالمي والتصدي له.

ومع ذلك، فقد سلطت أزمة فيروس كورونا المستجد الضوء أيضاً على الفجوة الرقمية الخاصة بها، حيث لا يتمكن العديد من الأسر والعاملين وأوساط الأعمال والسكان من النفاذ إلى التكنولوجيا الرقمية أو تحمل تكاليف الاستفادة منها. وتدعو الحاجة إلى اتخاذ إجراءات عاجلة لضمان النفاذ العادل إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كي يستفيد الجميع من منافعها. والآن، أكثر من أي وقت مضى، يجب على الحكومات ودوائر الصناعة والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية والهيئات الأكاديمية وسائر أصحاب المصلحة العمل معاً لإيجاد حلول تعود بالنفع على الجميع. ويجب أن نضع أهدافاً طموحة وقابلة للقياس لضمان الانتقال المنصف إلى العصر الرقمي. وتوفر أهداف التنمية المستدامة (SDG) إطاراً مثالياً لهذا الغرض، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات هي نفسها أدوات أساسية لتحقيق هذه الأهداف.

ويدعو كل من حكومة فيتنام والاتحاد الدولي للاتصالات قادة العالم والحكومات وصناعة التكنولوجيا إلى ضمان حضورهم ومشاركتهم الكاملة من أجل مواجهة التحدي وتعزيز الاستجابة الرقمية الجماعية المتعددة الأطراف لهذه الأزمة. فقد أصبحت الأحداث الدولية مثل حدث العالم الرقمي للاتحاد 2021 أكثر أهمية مما كانت في أي وقت مضى باعتبارها منصة تجمع معاً المجتمع العالمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التعلم وتبادل المعارف والتعاون والتواصل.

يجب أن نعمل معاً لتسليط الضوء على الأهمية البالغة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أعقاب أزمة فيروس كورونا المستجد، ومعالجة أوجه عدم المساواة الصارخة في مجال النفاذ، واعتماد تدابير ملموسة وعاجلة لتسريع التحول الرقمي في جميع القطاعات وتوصيل جميع مواطني العالم بالخدمات الرقمية. فقط من خلال التعاون الدولي والعمل التعاوني سنتمكن من مكافحة هذه الأنواع من التهديدات وسد الفجوة الرقمية وبناء أسس قوية لتحقيق رفاه الجميع في المستقبل.

غوين مان هونغ
وزير المعلومات والاتصالات
فيتنام

هولين جاو
الأمين العام
الاتحاد الدولي للاتصالات

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالمسؤولة التالية:

مونیکا غيهر

رئيسة شعبة الاتصالات الاستراتيجية

الاتحاد الدولي للاتصالات

الهاتف: +41 22 730 5459

هاتف المكتب الصحفي: +41 22 730 6039

البريد الإلكتروني: pressinfo@itu.int